

豊岡市商工会通信

人めぐり

アート・建築・城崎を融合し唯一無二のひと時を

つちや旅館 UTSUROI TSUCHIYA ANNEX

## 山田一輝さん

今回の人めぐりは、城崎温泉街の奥、まんだら湯の近くで二つの宿泊施設とカフェ&ギャラリーを営む山田一輝さんにお話を伺いました。2018年に豊岡市のプロポーザルに応募し、旧消防署の建物を生かした「UTSUROI TSUCHIYA ANNEX」を開業。外国人や若い客層を中心に人気です。昨年末には50年ぶりに本館を改修したことで、一体感のある空間が生まれています。

会長挨拶

旭日単光章& 豊岡市商工会通信50号

記念インタビュー

町めぐり

新規会員紹介

業めぐり

日高「株式会社村上建設」

活用しよう!商工会

出石「八幡屋煎餅堂」





## 城崎 今、この一瞬の積み重ねを思い出に

## UTSUROI TSUCHIYA ANNEX つちや旅館、

2階が素泊まり専用のモダンな宿泊室、 OI TSUCHIYA ANNEX, は 代を融合させた旅館、別館「UTSUR ではなく、縁起の良い打出の小槌です。 なるようです。現在の本館は伝統と現 わっていますので、創業 -00年以上に ー階はカフェとギャラリーです。 叔父の 大正末期の北但大震災で被災したと伝 つちや旅館という名称の由来は苗字

さんたちとの記憶がよみがえり、この建 みると、幼少期に遊んでくださった職員 を行うことが分かったんです。まだ二十 業しはじめて一年半のタイミングで、本 したが、あらためて消防署の前に立って 代前半だった私には荷が重いとも思いま しようと豊岡市が公募型プロポーザル 館の前にある旧城崎消防署を有効活用 い、家業を継ぐことを決意。他社で修 私が大学生のときに父が亡くなってしま 旅客機のCAになるのが夢でしたが、

> もいいんだと。 がまわらないなら他店で食べてもらって とを思い出したんです。食事の提供に手 には昔から、共存共栄、の精神があるこ ない!と強く感じました。それに、城崎 物に新たな息を吹き込むのは私たちしか

のときに立派な角を持つ牡鹿が通り、 とこちらを見ていたんですよ。 父が応援してくれているような気がしま した。妻の出産前にも鹿が現れて、じーっ 不思議なことに、地鎮祭の祝詞奏上

# さまざまな人とのご縁に助けられて

すひと時が、思い出の詰まった「今この一瞬」 城崎温泉に流れる季節や時代、行き交う ことができました。コンセプトは「うつろい」。 になることを目指しています。 をはじめ多くの方のお力を借りて選ばれる 人々、 すべてが変化するなか、 ここで過ご プロポーザルでは建築家の垣田博之先生

ンで柔らかな印象となり、街並みに溶け込 かしながらも、川霧をイメージしたスクリー 建物は消防署のエンブレムや骨組みを生

取締役 ゕ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙**゚゚゙ 一輝**さん やまだ













1. カフェの壁面いっぱいの『城崎温泉』(写真右) は震災復興100年記念作品 2. 大谿川と桜並木を 見下ろす本館の特別室 3.数々の賞を受賞。2022 年には温泉総選挙「一人旅部門」で全国 |位に 4. カフェメニューの主役、パンは名店「神美堂」 に特注 5.UTSUROIの一室



住

事業の一環として山田氏が中心となり制作したSDGs絵本

商工会青年部城崎支部の地域振興



information

У е △\https://oyado-tsuchiya.com/ 営業時間/カフェ&ギャラリー 8~16時 TEL/0796-32-2045 所/豊岡市城崎町湯島573、 https://utsuroi.co.jp/ 5 8 4 -1

設することにしました。 を食べる場所が少なかったのでカフェも併 どおりお客様の8割が外国の方です。朝食 として外国人向けに整備したところ、 当時、城崎には少なかった素泊まりの宿 狙い

中小企業診断士を派遣していただき、カ フェのオペレーションやプロモーションのアド バイスをもらったりしました。 別館オープンの際には豊岡市商工会から

# 個性を発揮して皆でまちを盛り上げたい

などにもご利用いただいています。 るほか、外車の展示、新入社員の研修会 れるよう、演奏会などイベントを開催す UTSUROーがにぎわいの拠点とな

げていけたらよいですね。 気を引き締めているところです。それぞ 生まれ、私たちも負けていられないなと れの良さを発揮し、一緒に城崎を盛り上 ここ数年、温泉街に新しいお店や宿が

## これからもたくさんの出会いを

来ていただいた方や、 いったことにも感動されることは意外で ですが、外国からのお客様は、 あります。私たちとしては当たり前なの のなかにも素晴らしい出会いがたくさん ターも増えています。 くのもやりがいになっています。 口コミで 着方をお教えしたり手荷物を運んだりと した。 帰国されたお客様からお礼状が届 私は一人旅が趣味ですが、日々の仕事 海外からのリピー ゆかたの

まいります。 足いただけるよう、これからも精進して お見えになるのですから、その期待を裏 切らないことが大切だと思います。ご満 お客様は遠くから時間とお金をかけて

# 工会通信5号記念インタビュ . &

### 受章のお礼

願い申し上げます。 ますので、変わらぬご指導ご鞭撻のほどお 栄誉に恥じることなく一層精進してまいり 価されたものだと感謝するとともに、この 職員の支えと事業者の皆様の取り組みが評 に浴し、身に余る光栄に感激しております。 この受章は私一人の栄誉ではなく、商工会 令和6年秋の叙勲にて旭日単光章の栄誉

## 商工会での活動を振り返って

する」と、所信表明をしています。 事業者の皆様一人一人に寄り添った支援を 信※33号の「新任のご挨拶」では、「会員 市商工会副会長を経て、令和元年に会長の 大役を仰せつかりました。豊岡市商工会通 私は合併前の城崎町商工会会長、豊岡

らに研鑽を積んでいただくよう、さまざま 支援のプロフェッショナルになった上で、さ 町全体の力強さにつながるのではないかと の事業者が利益を出して力強くなることが なプログラムに取り組んでもらっています。 転換を図りました。商工会の職員には経営 体を活性化しようという方針でしたが、個々 かつての商工会は地域行事を催して町全

## 激動の時代に立ち向かう

ざまな支援や補助を打ち出しましたが、活 所が未曾有の混乱状態に陥り、政府はさま 新型コロナウイルスの流行で、多くの事業

> 活用された事業者の皆様から「相談して良 かったよ」と口コミを広げていただきました。 てくれないな」という声は「そういうことも した。かつて聞こえた「商工会はなんにもし て、個々の問題に回答しながら支援を続けま たした商工会は、職員がチームで知恵を出し がありました。経営支援のプロへと転換を果 用するためには複雑な書類を用意する必要 してくれるんだ」と変化。ありがたいことに、

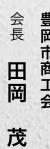
ただけますと幸いです。 関する多くのヒントや会員紹介によるコラ えて発信し、一人一人に寄り添う伴走支援 ら、商工会もトップニュースをいち早くとら ビジネスチャンスも変化しつつありますか 治や経済など幅広い分野で高まっています。 ボレーションの種がありますから、ご高覧い に努めていきます。本誌にも経営や支援に ていますが、昨今は情報発信の重要性も政 功には「ヒト・モノ・カネ」が必要とされ 伴走支援強化」と定めています。事業の成 ンを牽引するオンリーワンを目指す企業の 令和6年度の事業方針を「イノベーショ

※本誌のアーカイブは左記の URL または二次元コードか

https://ingnet.jp/category/public\_relations\_magazine/

成功の花は苦闘の丘に咲く

豊岡市商工会







#### 盺規会員紹介

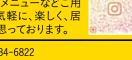


#### 北魚場「飲食業」

この度改装させて頂き、客席数も増やさせて頂きまし た! 新鮮なお刺身や、当日のおすすめメニューなどご用 意させて頂いております!お客様に気軽に、楽しく、居 心地の良い空間を作って行けたらと思っております。



豊岡市日高町久斗541-8 TEL/0796-34-6822 営/18時~23時 休/木曜日





#### Cafe Coucou [カフェ・レストラン]

2024年5月竹野海水浴場の目の前に「Cafe Coucou」という名前で海辺のカ フェをオープンしました。グラノーラを使った美味しいスイーツや、テイクアウト可能なコーヒーなどのドリンクまた「エッグベネディクト」や「ガレット」などのランチも楽しんでいただけます。カフェの営業だけでなく、ECサイトでのネット販売卸売もしております。ぜひ手作りのグラノーラをお楽しみください。



豊岡市竹野町竹野50-3 TEL/0796-20-7941 営/10時~17時 休/火、水、木(変更あり) mail/cafecoucou0511@gmail.com



#### 株式会社エスアール [人材総合サービス&ICT総合サービス] 藤井 秀樹

昭和63年に但馬地域初の人材サービス会社とし てスタートし、平成30年からはICTサービス事業 にも着手して参りました。今後も更に多くのお客 様のニーズにお応えできるよう進化して参ります。





豊岡市日高町国分寺158-1 TEL/0796-42-0410 営/8時45分~17時45分 休/土日、祭日、年末年始 HP/https://www.sr-co.com





#### 会席料理 二代目 葵 [飲食店] 芳村 英郎

慶事・法事・各種ご宴会の集まりにご利用ください。只今予約制に て営業しております。花籠ランチもご予約承っておりますのでお気軽 にご連絡ください。

豊岡市出石町町分26-6 TEL/0796-52-4369

#### 高工会に加入しませんか? 新規会員お待ちしております!

週掲載を希望された会員事業所さまを順番にご紹介しております

#### IJ め

## 日 高

## 株式会社村上建設

村上 勝幸さん

学教授が論文を発表するほど貴重な事例だっ たようです。 な現場でした。当工事を調査・監修された大 初の設計からかなりの変更を強いられる大変 材を入れたり、梁の背を拡張したりなど、最 柱や梁の移動はもとより、想定以上の補強

や建築物および優れた功績を残した団体等を ただきました。 表彰する「人間サイズのまちづくり賞」をい この仕事では兵庫県から、優れたまちなみ

# 会社のマスコットはヤギのハナちゃん

ました。私で3代目になります。

父が経営していた頃は若い大工さんが何人

-974年に法人化し徐々に事業を拡大し

当社は私が生まれた1967年に創業、

設立から現在まで

ずは地域のシンボル的な存在になろうとヤギ 大事にしましょう」とアドバイスを受け、ま ていた経営コンサルタントから「今のお客様を 10年ほど前に、商工会の事業でお世話になっ

す。「今年のキャンペーンが楽しみ!」との声 もあり反響は上々です。 くまるゼミナールの予告などをお知らせしま ヤギの近況のほか、お得意様キャンペーンやと 送るDM「村上さんちのめえちゃん日記」は、 「ヤギのいる会社」が暑中見舞い代わりに

幅広く対応しています。

公共建築物の新築や改修から土木工事まで

現在は住宅建築をメインに、店舗や工場

業について

いけば、地域への恩返しになると考えています。

がほとんどです。先代、先々代の教えである

お客様は地域の方々や昔からのお得意様

「地元のために」をモットーに、住む人の

設計や画期的な工法といった特徴はありま

TEL/0796-42-0900

所/豊岡市日高町中26

information

営業時間/8時~17時 定休日/土·日·祝

るために全力で取り組む姿勢です。斬新な

当社のこだわりは、お客様の想いを叶え

要望に沿う家づくりに努めています。

せんが、安心・安全で長く暮らせることを

## 江原河畔劇場の改修工事

ると感じています。

第一に考えた家づくりに評価をいただいてい

期に建てられた外観を残しながら劇場・塔屋 の改修工事は思い出深い仕事の一つ。昭和初 を造作しました。 2020年に完成した江原河畔劇場 (※)

を飼い始めました。

が手作業で加工する時代。会社の敷地や作

レカット材はなく、木材を仕入れて大工さん も住み込みで働いていました。今のようにプ

業場が広いのは当時の名残りです。

人に喜んでもらえることを地道に積み重ねて







1. 倉庫に置いてある木材を確認する村上代 2. お客様の想いを全力で形に ことを大切に 3. 江原河畔劇場改修 工事は当初の設計から変更が相次いだ 4. 2代目のヤギ・ハナちゃんは果物が大好き







#### 活用しよう! 商工会

活用されている 事業者インタビュー



ゃまもと ょしのぶ 代表 **山本 義信**さん

> まさ よ **昌代**さん・**国代**さん

業種/食料品製造業

#### 支援の内容

伴走型支援 [小規模事業者持続化補助金]

#### 商工会とのお付き合い

「八幡屋」の創業は江戸時代の頃。1658年には屋号があったという記録があります。時代に合わせてさまざまな仕事をやっていたようですし、私たちも衣料品販売業などをしてきました。商工会へは、先代の頃から入会しており、金融機関へ融資の相談をするときも付いて来ていただいていたようです。

#### 営業内容について

2005年に煎餅屋の看板を上げ、今年で20年の節目の年になります。 当店の自慢は、山形の庄内平野や滋賀の近江産のうるち米と、群馬 にある老舗メーカーの醤油を使い"手焼き"にこだわっていること。 丸い煎餅をあえて割り、味を染み込ませた「割餅」シリーズの他、イ ラストやメッセージを入れた「お絵描き煎餅」などを販売しています。

#### どんな相談をしましたか

食品表示法の改正に伴い、現状のラベル機では食品ラベルを2種類作成して貼らなければならないように。手間がかかり困っていたところ、仕事仲間から「商工会が力になってくれると思う」と助言をもらい、商工会を訪ねることにしました。

#### どんな支援を受けましたか

私たちの悩みを相談したところ、「販路開拓に繋がる取り組みであれば 小規模事業者持続化補助金が活用できるので、具体的な事業計画を





食べ歩きニーズにも対応。焼きたての煎餅をお渡しします。



「コウノトリ育むお米」を 原料にしたみそで味付け



朝倉山椒を使った商品



お絵描き煎餅

カラフルなメッセージ煎餅。名入れも対応(要予約)



セット商品

アソートも販売しています

立てていきましょう」と提案していただきました。補助制度の説明を受けて、計画の立案をサポートしていただいたおかげで採択に至りました。まずは、「コウノトリ育むお米」を素材にしたみそ味や朝倉山椒味の煎餅を開発。念願の大型ラベル機を導入して包装作業を省力化し、地元の素材を使っていることをアピールしました。また、こだわりや商品をPRするショップカードやパンフレットを作り、配布しました。

#### PRに取り組まれてどうでしたか

販促物を商品袋の中へ同梱することで、「お土産にもらって美味しかったから買いに来ました」と言われる方もお見えになるなど、お土産を受け取った方にも訴求できるようになりました。 リピーターの方から「毎年、但馬にはカニを食べに来て、出石でそばを食べて、ここでお煎餅を買って帰っているんです」というお言葉をいただけたときは特にうれしかったです。

#### 商工会を利用した感想

「小規模事業者持続化補助金の資料作りは難しい上に、普通に申請してもなかなか通らない」と聞いたことがありましたが、商工会が一緒になって事業計画を考え、整理をしてくださったおかげでスムーズに申請できました。煎餅の製造は手作業なので大変ですが今回商工会にお力添えいただいた事で、改めて煎餅屋を頑張って営んでいこうと思っています。

前任者の支援を引継ぎ、 販路開拓に繋がるよう 持続的にご支援させて いただきます。



information

住所/豊岡市出石町本町2I TEL·FAX/0796-52-2245 Mail/yawataya8@gmail.com



#### 豊岡市商工会 https://ingnet.jp

本 部/豊岡市日高町袮布920(豊岡市役所日高庁舎2F) TEL.0796-42-475I FAX.0796-42-4350

城崎支部/TEL.0796-32-44II 日高支部/TEL.0796-42-125I 但東支部/TEL.0796-21-9II5

FAX.0/96-42-4350 竹野支部/TEL.0796-47-1771 出石支部/TEL.0796-52-2113



#### 編集後記

「おかげさまで50号!」この節目を迎えられたのも、皆さまのご協力あってこそ。 本当にありがとうございます。 山は一面の銀世界。スキー場も賑わいを 見せ、冬の恵みを感じる今日この頃です。 次の60号、100号に向けて、これからも 地域の"今"をお届けしていきます!









